

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 76 (1950)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Génie

BT 1131 627.533 (492)
L'assèchement du Zuiderzee. — Etat actuel des travaux. A. BIJLS.

Génie civil. 1/5/50. 5 pages, 10 fig.

Une loi de 1918 avait décidé de fermer le Zuiderzee par une digue-barrage de 30 km de long, partant des côtes de la Hollande septentrionale pour rejoindre celle de la Frise ; on n'envisageait alors que l'assèchement des terrains ainsi clôturés, combiné avec les travaux nécessaires pour l'exhaure des eaux superficielles et pour l'établissement de voies de communication. A l'exécution, on s'aperçut que le rôle de l'Etat comportait des missions plus étendues : exploitation et mise en culture des terres nouvelles, mesures économiques et sociales pour qu'elles deviennent une contrée normalement viable. Ces travaux se transforment ainsi en un vaste complexe d'entreprises où tous les départements d'un Etat moderne devront intervenir.

L'article cité décrit l'état actuel des travaux, plus particulièrement le polder nord-ouest, en cours de réalisation, et les polders sud qui seront réalisés les derniers.

Chimie industrielle

BT 1132 663.632.8
La stérilisation des eaux par le chlore. DIVERS AUTEURS.
Techn. sanitaire et municipale. 2-3/50. 13 pages, 3 fig.

Compte rendu de quatre communications présentées lors du Congrès de Nice des Hygiénistes et Techniciens municipaux (mai 1949), et traitant des sujets suivants : Le traitement des eaux par le chlore (R. Levier). — La stérilisation de l'eau par le chlore dans la banlieue de Paris (M. de Vallières). — La chloration des eaux à Marseille (C. Gomella). — Contenance et enregistrement de la dose de chlore contenue dans une eau (J. Bouchard).

BT 1133 666.97 : 624-784.7
Béton et rayons pénétrants. W. E.
Bull. Ciment. 7/50. 7 pages, 7 fig.

Le béton joue un rôle important dans la protection contre les rayons gamma et les rayons Roentgen de très grande pénétration, tels qu'on les produit dans le Betatron et d'autres installations semblables. Les matériaux de protection doivent présenter une grande compacité.

L'article donne des renseignements sur ce genre de protections utilisées dans les centres d'études de l'énergie atomique, ainsi que dans les instituts médicaux et dans certaines industries ; il indique entre autres les épaisseurs des parois qui assurent une protection suffisante contre les rayons Roentgen et les rayons gamma, calculée pour une dose admissible maximum de 0,3 Roentgen/semaine de 48 heures, et établit des comparaisons avec d'autres matériaux tels que le plomb.

Construction, Architecture

BT 1134 725.23
Immeubles de bureaux industriels et commerciaux. DIVERS AUTEURS.
Architecture française. N° 97-98/1950. 34 pages, fig.

Articles richement illustrés consacrés à des réalisations récentes d'immeubles de bureaux dans divers pays, d'où ressortent tant les dispositions d'ensemble adoptées par les architectes que certains détails constructifs caractéristiques : Bureaux pour l'O. E. C. E., à Paris. — Bureaux, laboratoires et tour radio de l'usine Ericsson, à Stockholm. — Bureaux d'une compagnie d'assurance, à Minneapolis (U. S. A.). — Immeuble de la « Prudential Insurance », à Los Angeles (U. S. A.). — Bureaux de la « Nation Gypsum », à Buffalo (U. S. A.). — Bureaux de l'inscription maritime, à Saint-Malo.

Divers.

BT 1135 616.24-003.656.6
La silicose dans les travaux publics. V. RAYMOND et P. EXPILLY.
Ann. Inst. techn. Bât. Trav. publ. N° 136/6/50.
Questions générales N° 9. 24 pages, 15 fig.

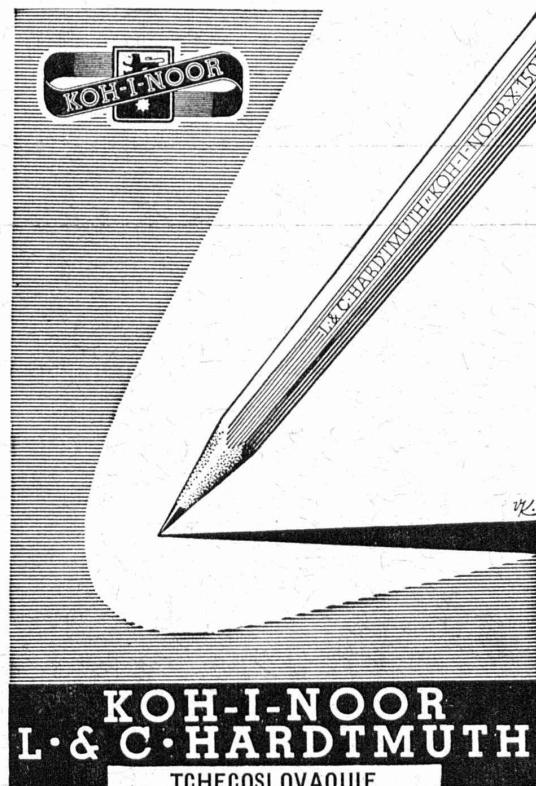
La silicose est devenue depuis quelques années la plus importante des maladies professionnelles des ouvriers de Travaux publics, par suite du percement de nombreuses galeries d'adduction d'eau. Toutes les conditions que nécessite l'évolution de cette maladie sont réalisées dans ces travaux : silice pure, silice fraîche, poussières fines, empoussiérage suffisant, empoussiérage suffisamment prolongé. La prévention nécessite l'étude granulométrique des poussières. Les moyens de prévention sont de trois ordres : prévention médicale (exclusion du travail dans le grès des ouvriers prédisposés) — prévention collective (arrosage des déblais, aspiration des poussières, nouveaux procédés, mouillants, écrans d'eau, aérosolisation) — prévention individuelle (masques antipoussières).

Par leur matériel choisi
leur isolation parfaite
leur prises bien disposées et
leur suspension normale
ou en un seul point,
les chauffe-eau ZENT sont
des produits suisses avantageux
et de toute première qualité



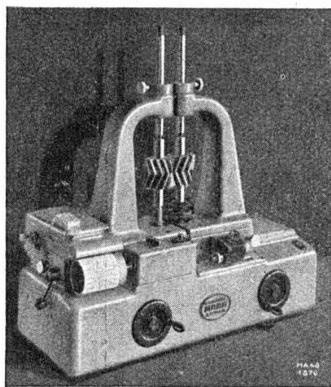
ZENT SA BERNE

1



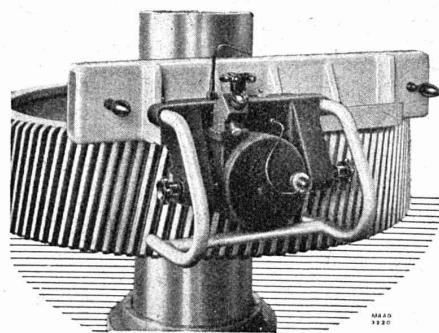
KOH-I-NOOR
L. & C. HARDTMUTH
TCHECOSLOVAQUIE

Les auxiliaires indispensables pour la fabrication des engrenages



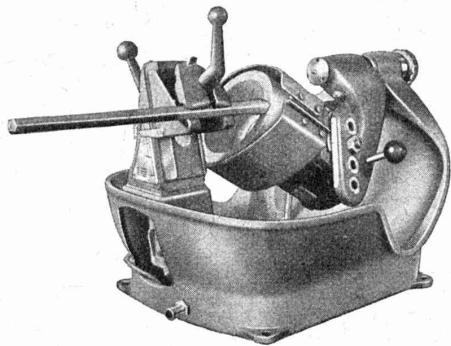
Appareil MAAG à contrôler l'entr'axe et l'excentricité de petites roues, type DAS-10

Appareils MAAG . à contrôler et mesurer les engrenages



Appareil MAAG à mesurer l'angle d'inclinaison des dents de roues de grand diamètre, type HM

S. A. DES ENGRÈNAGES MAAG, ZURICH



MACHINE À AFFÛTER « Grindex-Rockmaster »

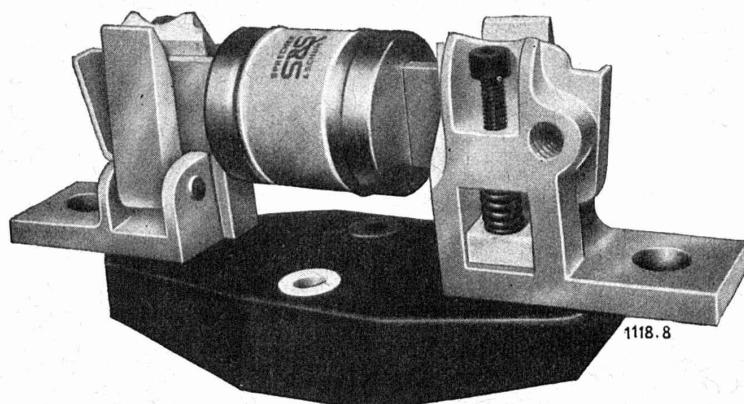
avec moteur électrique de 0.75 CV
pour fleurets de perforation avec mise rapportée en métal dur.
Elle garantit :

des angles de taillant,
des radius de taillant,
un affûtage de taillant,
impeccables.

Livraison du stock par le représentant exclusif :

Robert Aebi & Cie SA Zurich

Téléphone (051) 23 17 50
Succursales à Zollikofen et Genève



Les coupe - circuit normalisés type SN

à haut pouvoir de coupe pour
basse tension possèdent des

contacts à visser par le devant
(breveté)

ce qui permet la manœuvre facile
de la cartouche malgré la forte
pression de contact.

Demandez nos prospectus !

S&S

Sprecher & Schuh S.A. Aarau

BIDURIT

le métal dur à grand rendement

Contre-pointes de tour et pour machines à meuler, règles pour machines Centerless, touches, cames, guides



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

Téléphone (032) 2 74 11



La fonte sous pression n'est avantageuse que quand elle est propre et précise et répond en tous points aux exigences du client.

30 ans d'expérience dans ce domaine nous permettent de vous garantir une exécution irréprochable.

INJECTA SA

Teufenthal / Aarau • Tél. (064) 3 82 77

Usines de fonte sous pression et Fabrique d'appareils

pavatex dur, lissé des deux côtés

Ce panneau, rendu extrêmement rigide par le collage, est particulièrement indiqué comme panneau de porte et d'armoire, pour faire des cloisons de cabines et pour tous les objets similaires. On donnera la préférence à ce panneau partout où les deux faces doivent être uniformément propres et lisses. Plus besoin de mastiquer avant la peinture!

Formats en stock

4 1/2 mm d'épaisseur : 122 x 244 cm (8 panneaux par cadre)

7 mm d'épaisseur : 122 x 165 cm (8 panneaux par cadre)

Conseils techniques, échantillons et indication des fournisseurs par

PAVATEX SA CHAM Tél. (042) 4 74 46
Usines à Fribourg et à Cham

lisse

lisse

BACHES TENTES DE TRAVAUX
Tabliers imperméables
Réparations Réimprégnation Occasions
A. MICHAUD - VEVEY
Succ. de B. Guinand Tél. 5 13 24

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES
CONSULTATIONS - EXPERTISES

ANDRÉ SCHOTT INGÉNIEUR-
CONSEIL
Bld. du Théâtre 5 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398

Description de l'Usine électrique Rupperswil-Auenstein

paru en édition privée, en vente auprès de la **Kraftwerk Rupperswil-Auenstein S. A., Baden.** 107 pages A4, 141 illustrations et 6 planches. Relié toile Fr. 12.—, (pour les étudiants des ETH, EPL et des Technicum cantonaux Fr. 8.—).

Cours de soudure électrique de la S. A. Brown Boveri & Cie, Baden.

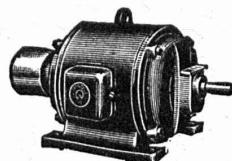
Programme pour octobre, novembre et décembre 1950

Cours n° 260, du 23 au 27 octobre 1950, en langue allemande.
Cours n° 270, du 6 au 10 novembre 1950, en langue française.
Cours n° 267, du 20 au 24 novembre 1950, en langue allemande.
Cours n° 271, du 4 au 8 décembre 1950, en langue allemande.

Chaque cours se termine par une visite des Usines *Brown Boveri* où 40 postes de soudure au chalumeau et plus de 120 postes de soudure électrique à l'arc sont en service (non compris les 25 postes de l'école). Demandez le programme détaillé à l'école de soudure *Brown Boveri*, Baden.

Giroud & Perrenoud
Perrenoud-Giroud
& Cie, succ.
25, rue Centrale, Lausanne
Tél. 22 20 40

Asphaltage
Linoléums
Parquets de liège
Parquets de caoutchouc
Planellles d'asphalte
Armstrong-Tile



P. SCHMUTZ
Electro-mécanique et bobinage
Représentation générale pour
le Canton de Genève des
MOTEURS SCHINDLER
Réparations et bobinages
de toutes marques
rapides et soignés
7, rue Voltaire, GENÈVE

Fabrication spéciale de tôles
perforées, embouties et martelées



H. HEER & C°
OLTEN

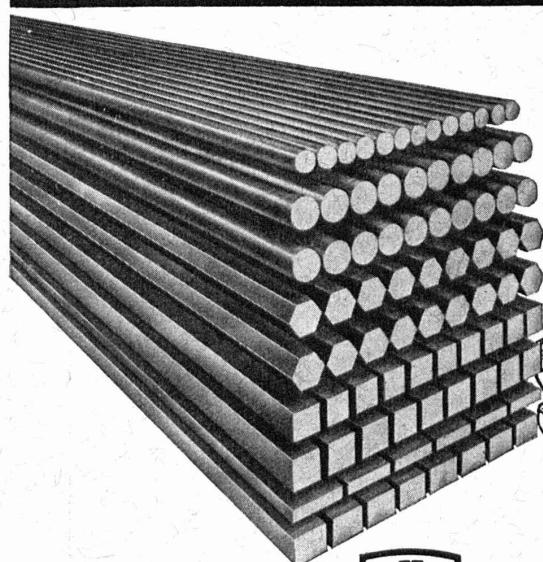
Changement d'adresse :

Marius Amann-Krafft

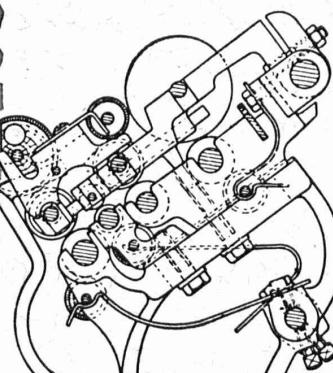
Architecte diplômé S. I. A.
Avenue Druey 13, Lausanne Téléphone 24 60 27
transfère son bureau

AVENUE VILLAMONT 15, LAUSANNE

Téléphone 23 60 27
à partir du 11 octobre 1950



Acier en barres pour la construction de machines



Selon normes VSM «Ac» et «AcC»
étiré à froid avec précision ou recuit
selon les tolérances VSM et
ISA, non-polé ou poli, dur, normalisé ou recuit.



SOCIÉTÉ ANONYME
DES FORGES ET USINES DE MOOS
LUCERNE

Nous fournissons en outre des aciers spéciaux, de la résistance minimale à la résistance maximale, pour les usages les plus divers dans la construction de machines.

On demande un

INGÉNIEUR

bon staticien, ayant quelques années de pratique dans le béton armé et un

DESSINATEUR

en béton armé, expérimenté. S'adr. **Bureau technique A. Sarrasin, 17, rue Haldimand, Lausanne.**

Les titulaires du brevet suisse ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de leur invention

N° 202.057 du 18 décembre 1937. — « Dispositif de réglage de la quantité de combustible injectée dans un moteur à combustion interne ».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office des brevets A. BUGNION, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

La Commune de Lausanne met au concours les postes suivants :

INGÉNIEUR - ÉLECTRICIEN TECHNICIEN CHEF DE GROUPE TECHNICIEN I

Offres à adresser à la Direction des Services industriels, Service de l'Electricité, jusqu'au 10 novembre 1950. Pour tous renseignements, consulter la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud » du vendredi 13 octobre 1950.

Municipalité de Lausanne.

Entreprise de travaux publics cherche

TECHNICIEN

ayant une grande expérience dans les travaux de galerie.

Offres avec références et prétentions sous chiffre **J 30-12 M** aux **Annonces Suisses S. A., Lausanne.**

Technicien diplômé

Maîtrise fédérale d'entrepreneur de travaux publics cherche place comme collaborateur dans entreprise de bâtiment, travaux publics et routes. Offre sous chiffres **A. S.301 L**, aux **Annonces Suisses S. A., Lausanne.**

TECHNICIEN

La Commune de Prilly

met au concours le poste de **technicien communal**.

Conditions : Etre porteur d'un diplôme d'un technicum, section génie civil, ou posséder des connaissances équivalentes.

Traitements à convenir (statut du personnel communal). Le cahier des charges peut être consulté au Greffe municipal à Prilly. Offres manuscrites à adresser à la Direction des Travaux avec curriculum vitae et références, jusqu'au 27 octobre 1950.

La Municipalité.

Commune de Renens

Concours d'architecture

La Commune de Renens ouvre un concours de projets pour la construction d'un bâtiment scolaire.

Le programme peut être consulté au Greffe municipal de Renens **dès le 10 octobre 1950**, tous les jours de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Il peut être retiré dès cette date contre paiement d'une finance d'inscription de **Fr. 20.—**.

Les concurrents peuvent aussi demander le programme de concours par poste, contre versement préalable du montant de la finance d'inscription au compte de chèques postaux n° II. 1756, Boursier communal de Renens.

Ce concours est réservé :

- a) aux architectes vaudois, quelle que soit leur résidence ;
- b) aux architectes suisses ayant leur domicile professionnel principal dans le canton depuis un an au moins.

Délai pour demandes d'explications : 31 octobre 1950.

Délai pour la remise des projets : 10 février 1951, à 12 h.

La Municipalité.

Renens, le 3 octobre 1950.

Bureau d'architecture de Neuchâtel cherche un

ARCHITECTE

ou un

TECHNICIEN - ARCHITECTE

capable et ayant quelques années de pratique. Préférence sera donnée à un architecte connaissant l'établissement des devis.

Faire offres avec curriculum vitae, photographie et prétentions de salaire sous chiffre **80479 L** aux **Annonces Suisses S. A., Lausanne.**

Commune d'Ollon

Technicien - Conducteur de travaux

La Municipalité d'Ollon met au concours un poste de technicien-conducteur de travaux. Les postulants doivent être porteurs du diplôme de technicien en génie civil ou d'un titre équivalent.

Age de 25 à 35 ans de préférence.

Les candidats peuvent consulter le cahier des charges et le statut du personnel au Greffe municipal, où les offres et prétentions seront reçues jusqu'au 5 novembre 1950, à 8 heures.

Entrée en fonctions : 1^{er} janvier 1951 ou date à convenir. Ollon, le 14 octobre 1950.

Municipalité.

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.

LAUSANNE

Avenue d'Ouchy 4

Tél. 22 35 18

LAUSANNE

J. A.

Béton-Christen

Fabrique de produits en ciment Bâle 20 Tél. 28880

Demandez des offres pour
les fenêtres à croisillons,
les plaques de revêtements,
les escaliers.

Cartons bitumés

de qualité éprouvée
Rival
Durotect
Ardoisite

MEYNADIER & Cie, S. A., ZURICH
Vulkanstrasse 110, tél. 52 22 11
BERNE, Murtenstr. 36, tél. 2 90 51



MEYNADIER

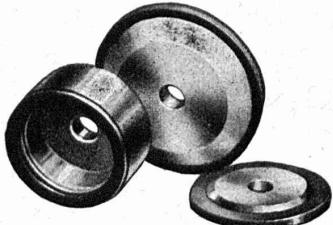
Lahec SWB

Meules diamantées

liant bakélite et métal dur

FABRICATION SUISSE

Notre catalogue et nos « conseils » vous rappellent l'essentiel



Machine à affûter et scier le métal dur « VOMEDI 3 »

Outils en diamant et en métal dur — Filières

LES FILS D'ANTOINE VOGEL S. A., PIETERLEN près Bienne
Tél. (032) 7 71 44